



**Tagesordnung:**

- TOP 1** Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
- TOP 2** Einwendungen gegen die Niederschrift Nr. 26 vom 14.09.2017
- TOP 3** Feststellung der Tagesordnung des Hauptausschusses Nr. 27 vom 12.10.2017  
Vorlage: BV-2017-129
- TOP 4** Nutzung von Sportstätten der Stadt Finsterwalde zu ermäßigten Nutzungsentgelten bzw. Entgeltbefreiung gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung – Antrag Deutsche Soccer Liga e. V., Herr Frey  
Vorlage: BV-2017-122
- TOP 5** Nutzung von Sportstätten der Stadt Finsterwalde zu ermäßigten Nutzungsentgelten bzw. Entgeltbefreiung gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung – Kreissportbund Elbe-Elster e. V.  
Vorlage: BV-2017-123
- TOP 6** Vergabe - Landschaftsbauarbeiten Südtangente und Langer Damm  
Vorlage: BV-2017-115
- TOP 7** Abwägung zum Vorentwurf der Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Am Holländer“  
Vorlage: BV-2017-118
- TOP 8** Abwägung zum Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Am Holländer“  
Vorlage: BV-2017-119
- TOP 9** Aufstellungsbeschluss für die 7. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich "Am Holländer"  
Vorlage: BV-2017-121
- TOP 10** Abwägung zum Vorentwurf der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich "Solarpark Finsterwalde V"  
Vorlage: BV-2017-113
- TOP 11** Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 26.04.2017 für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan "Vandalenstraße 2"  
Vorlage: BV-2017-023-1
- TOP 12** Ausbau eines Teilbereiches der Pflaumenallee  
Vorlage: BV-2017-124
- TOP 13** Ausbau Schulstraße  
Vorlage: BV-2017-125
- TOP 14** Ausbau Bahnhofstraße  
Vorlage: BV-2017-126
- TOP 15** Ausbau Forststraße - 1. BA Berliner Straße bis Johannes-Knoche-Straße - 2. BA Johannes-Knoche-Straße bis Tuchmacherstraße  
Vorlage: BV-2017-127
- TOP 16** Beantwortung von Anfragen der Ausschussmitglieder
- TOP 17** Informationen des Bürgermeisters

**Protokoll:**

- TOP 1**      **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung durch den Hauptausschussvorsitzenden Herrn Gampe.**
- TOP 2**      **Einwendungen gegen die Niederschrift Nr. 26 vom 14.09.2017**  
Einwände gibt es nicht, die Niederschrift Nr. 26 ist somit bestätigt.
- TOP 3**      **Feststellung der Tagesordnung des Hauptausschusses Nr. 27 vom 12.10.2017**  
**Vorlage: BV-2017-129**  
**Beschluss**  
Der Hauptausschuss bestätigt die Tagesordnung des Hauptausschusses Nr. 27 vom 12.10.2017.  
**Abstimmungsergebnis:**  
**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**
- TOP 4**      **Nutzung von Sportstätten der Stadt Finsterwalde zu ermäßigten Nutzungsentgelten bzw. Entgeltbefreiung gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung – Antrag Deutsche Soccer Liga e. V., Herr Frey**  
**Vorlage: BV-2017-122**  
**Beschluss**  
Der Hauptausschuss beschließt gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung für die Nutzung von Räumlichkeiten und Anlagen der Stadt Finsterwalde vom 22.02.2012 eine Entgeltbefreiung für den 21.02.2018 für die Zeit von 12:00 Uhr bis 22:00 Uhr (inkl. Auf- und Abbau) für die Turnhalle Tuchmacherstraße.  
**Abstimmungsergebnis:**  
**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**
- TOP 5**      **Nutzung von Sportstätten der Stadt Finsterwalde zu ermäßigten Nutzungsentgelten bzw. Entgeltbefreiung gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung – Kreissportbund Elbe-Elster e. V.**  
**Vorlage: BV-2017-123**  
**Beschluss**  
Der Hauptausschuss beschließt gemäß § 3 Pkt. 8 der Entgeltordnung für die Nutzung der Räumlichkeiten und Anlagen der Stadt Finsterwalde vom 22.02.2012 eine Entgeltbefreiung für die am 20. März 2018 stattfindende Talentiade in der Zeit von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr in der Turnhalle Tuchmacherstraße.  
**Abstimmungsergebnis:**  
**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**
- TOP 6**      **Vergabe - Landschaftsbauarbeiten Südtangente und Langer Damm**  
**Vorlage: BV-2017-115**  
**Beschluss**  
Der Hauptausschuss beschließt, den Zuschlag für die Landschaftsbauarbeiten Südtangente und Langer Damm an die Firma GaLaBau Molle GmbH Lübbenau in Höhe von 139.050,41 € zu vergeben.  
**Abstimmungsergebnis:**  
**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**TOP 7      Abwägung zum Vorentwurf der Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Am Holländer“**  
**Vorlage: BV-2017-118**

**Beschluss**

1. Die Stadtverordnetenversammlung wägt die in der Anlage aufgeführten Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden, der sonstigen Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit aufgrund des § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch zum Vorentwurf der Teilaufhebung des Bebauungsplanes „Am Holländer“ ab und bestätigt diese als Beschluss (Einzelbeschlüsse).
2. Die Verwaltung wird beauftragt sicherzustellen, dass die Abwägung in den Entwurf der Teilaufhebung des Bebauungsplanes eingearbeitet wird.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**Protokoll**

Anfragen können bis Mittwoch vor der SVV im Fachamt SBV eingereicht werden.

**TOP 8      Abwägung zum Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Am Holländer“**  
**Vorlage: BV-2017-119**

**Beschluss**

1. Die Stadtverordnetenversammlung wägt die in der Anlage aufgeführten Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden, der sonstigen Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit aufgrund des § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch zum Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Am Holländer“ ab und bestätigt diese als Beschluss (Einzelbeschlüsse).
2. Die Verwaltung wird beauftragt sicherzustellen, dass die Abwägung in den Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes eingearbeitet wird.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**TOP 9      Aufstellungsbeschluss für die 7. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich "Am Holländer"**  
**Vorlage: BV-2017-121**

**Beschluss**

1. Der Flächennutzungsplan im Bereich „Am Holländer“ wird geändert. Mit der Änderung werden die folgenden allgemeinen Planungsziele angestrebt:
  - Änderung der Lage der künftigen B 96,
  - Änderung der Ausweisung der Bauflächen,
  - Entfall der Sondergebietsflächen für Einzelhandel,
  - Überprüfung der am Stellwerksgrundstück (außerhalb des B-Planes) noch nachrichtlich dargestellten Fläche für Bahnanlagen,
  - Entfall der nachrichtlichen Übernahme des Wasserschutzgebietes Zone III.
2. Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**TOP 10      Abwägung zum Vorentwurf der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich "Solarpark Finsterwalde V"**  
**Vorlage: BV-2017-113**

**Beschluss**

1. Die Stadtverordnetenversammlung wägt die in der Anlage aufgeführten Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden, der sonstigen Träger öffentlicher Belange und der Öffentlichkeit aufgrund des § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch zum Vorentwurf der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes ab und bestätigt diese als Beschluss (Einzelbeschlüsse).
2. Die Verwaltung wird beauftragt sicherzustellen, dass die Abwägung in den Entwurf der 6. Änderung des Flächennutzungsplanes eingearbeitet wird.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 4    Nein: 1    Enth.: 3**

**TOP 11      Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 26.04.2017 für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan "Vandalenstraße 2"**  
**Vorlage: BV-2017-023-1**

**Beschluss**

1. Der Aufstellungsbeschluss BV-2017-023 vom 26.04.2017 wird aufgehoben.
2. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**TOP 12      Ausbau eines Teilbereiches der Pflaumenallee**  
**Vorlage: BV-2017-124**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, die Fahrbahn, einen Gehweg, eine mögliche Begrünung, die Regenentwässerung, die Beleuchtung und einen Standstreifen in der Pflaumenallee, von der Rosa-Luxemburg-Straße bis zur fußläufigen Anbindung der Fliegehäuser an die Pflaumenallee, auszubauen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Planungsleistungen zu vergeben und die Arbeiten in Abhängigkeit der Haushaltsmöglichkeiten durchzuführen. Alle durchzuführenden Arbeiten sind in enger Abstimmung mit den Betroffenen und nach Bestätigung der Entwurfsplanung durch die Abgeordneten zu organisieren und zu realisieren.

Die Finanzierung erfolgt aus dem städtischen Haushalt.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 7    Nein: 0    Enth.: 1**

**Protokoll**

**Herr Zimmermann** erläutert die BV in Bezug auf den Teilbereich, die erforderliche Vorplanung sowie den weiteren Werdegang.

Auf Nachfrage von **Herrn Genilke und Herrn Linde** erklärt **Herr Zimmermann**, dass der Straßenbau beitragspflichtig ist und alle Anlieger nach KAG (der Gewerbebetrieb wird entsprechend berücksichtigt) belastet werden, darüber aber noch nicht informiert sind.

**Herr Gampe** ergänzt, Auslöser ist der EWB. Der Kanal ist marode und muss saniert werden und es werden auch alle Medien gleich mit verlegt. Es ist immer das Los der Anlieger, mit zu bezahlen.

**Herr Zierenberg** fragt nach den Kosten und der Anzahl der Anlieger. Dazu wird **Herr Zimmermann** in der SVV antworten (15 T€ für 2018).

**TOP 13    Ausbau Schulstraße**  
**Vorlage: BV-2017-125**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, die Fahrbahn, den Gehweg und die Regenentwässerung in der Schulstraße zu erneuern. Das erforderliche Begleitgrün ist zu integrieren.

Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Planungsleistungen zu vergeben und die Arbeiten in Abhängigkeit der Haushaltsmöglichkeiten durchzuführen. Alle durchzuführenden Arbeiten sind in enger Abstimmung mit den Betroffenen und nach Bestätigung der Entwurfsplanung durch die Abgeordneten zu organisieren und zu realisieren.

Die Finanzierung erfolgt im Rahmen der Städtebauförderung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 7    Nein: 0    Enth.: 1**

**Protokoll**

**Frau Elmer** regt an, auch Radfahren in der Gegenrichtung zu ermöglichen. Wir werden es versuchen, es komme auf den Platz und die gesetzlichen Regelungen an, so **Herr Zimmermann**.

**Herr Holfeld** äußert Bedenken, Gehwege und Asphalt sind tiptopp, die Bürger werden kein Verständnis zeigen.

**Herr Zimmermann** nimmt die Bedenken zur Kenntnis. Die Straße liegt im Sanierungsgebiet und die Kosten werden nicht nach KAG umgelegt. Er wird mit minimalem Aufwand einen Vorschlag zur Umgestaltung unterbreiten.

**TOP 14    Ausbau Bahnhofstraße**  
**Vorlage: BV-2017-126**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Straßenkörper, die Gehwege, die Regenentwässerung und die Straßenbeleuchtung in der Bahnhofstraße zu erneuern. Wenn möglich, ist auch eine Begrünung zu ergänzen.

Im Zuge dieses Projektes soll auch untersucht werden, wie die Fläche zwischen den Bahnanlagen und dem Straßenkörper gestaltet werden kann, um eventuell Kurzzeitstellplätze und eine direkte fußläufige Verbindung von der Großen Unterführung zu dem Bahnsteig zu ermöglichen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Planungsleistungen zu vergeben und die Arbeiten in Abhängigkeit der Haushaltsmöglichkeiten durchzuführen. Alle durchzuführenden Arbeiten sind in enger Abstimmung mit den Betroffenen und nach Bestätigung der Entwurfsplanung durch die Abgeordneten zu organisieren und zu realisieren.

Die Finanzierung erfolgt im Rahmen der ASZ-Förderung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**Protokoll**

**Herr Zimmermann** weist darauf hin, dass wir nicht Baulastträger dieser Straße sind. Im WUB-Ausschuss wurde im Beschlusstext Brückenkopf in „Große Unterführung“ geändert.

Für die Umstufung von Straßen gebe es Regularien, sogenannte Einstandspflichten. **Herr Genilke** fragt nach der Höhe und deren Auswirkungen und wie dies doppisch verbucht werde.

**Frau Zajic** erläutert die Buchungen, **Herr Zimmermann** wird über Höhe und deren Auswirkungen rechtzeitig informieren. Gespräche mit dem derzeitigen Baulastträger erfolgten noch nicht.

**TOP 15    Ausbau Forststraße - 1. BA Berliner Straße bis Johannes-Knoche-Straße - 2. BA Johannes-Knoche-Straße bis Tuchmacherstraße  
Vorlage: BV-2017-127**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Straßenkörper, den Gehweg, eine mögliche Begrünung und die Regenentwässerung in der Forststraße zu erneuern. In dieser Planung ist der Alleeweg neben der Bahntrasse angemessen zu berücksichtigen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die notwendigen Planungsleistungen zu vergeben und die Arbeiten in Abhängigkeit der Haushaltsmöglichkeiten durchzuführen. Alle durchzuführenden Arbeiten sind in enger Abstimmung mit den Betroffenen und nach Bestätigung der Entwurfsplanung durch die Abgeordneten zu organisieren und zu realisieren.

Die Finanzierung des 1. BA erfolgt im Rahmen der ASZ-Förderung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 8    Ja: 8    Nein: 0    Enth.: 0**

**Protokoll**

Bei einem eventuellen 3. BA Tuchmacherstraße bis zur Eisenbahnbrücke Forststraße bittet **Herr Genilke**, rechtzeitig auf das Land zuzugehen und darzulegen, dass die Straße als Umleitungsstraße überproportional in Anspruch genommen wurde und die Schäden größtenteils durch den Schwerlastverkehr verursacht wurden. Dies könnte sich kostenmindernd auf die Anlieger auswirken.

**TOP 16    Beantwortung von Anfragen der Ausschussmitglieder**

Anfragen entsprechend der Geschäftsordnung liegen nicht vor.

**TOP 17    Informationen des Bürgermeisters**

**Protokoll**

Informationen liegen nicht vor. Zur Kirchhainer Straße und Bautenstand B96 wird Herr Zimmermann in der Stadtverordnetenversammlung berichten.

Herr Linde verweist auf den schlechten Zustand der Hagenstraße.

Finsterwalde, 18.10.2017



Gampe  
Hauptausschussvorsitzender



Monika Schindler  
Protokollantin